

**CABECERA****YACIMIENTO:** Monasterio de Santa Clara (Toro, Zamora)**MUNICIPIO:** Toro**PROVINCIA:** Zamora**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 4331; CIHM I, 60**N. INV:** Monasterio de Santa Clara (Toro, Zamora)**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO**OBJETO:** Lápida**TIPO:****GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** LAPIDA**TIPO DE EPÍGRAFE:** Fundación**TÉCNICA:** INCISION**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 106**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:** 3**H. MAX. LETRA:** 50 mm**H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Copia**CONS. ARQ.:** B**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:** Rectangular**DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

Fundo este conb(en)to la seren(isi)ma s(eñor)a d(oñ)a / Berenguela, hija de Alfonso 10, / rei de Castilla.  
 Ano de 1255.

Texto de CIHM I, 60.

**APARATO CRÍTICO:****TRADUCCIÓN:****COMENTARIO:**

Se trata de un letrero renovado ya en tiempos de Fernánz Duro. Sin embargo, hsta nuestros días ha

debido sufrir una nueva renovación a tenor de las variantes que registran anteriores ediciones, quienes ofrecen "monasterio" o "D. Alfonso X".

### EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

**FTE. LEC.:** CIHM I, 60

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** CARECE

**LENGUA:** Castellano

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Texto alrededor de un escudo de armas.

Se tiene por copia.

Se trata de un letrero renovado ya en tiempos de Fernánz Duro. Sin embargo, hasta nuestros días ha debido sufrir una nueva renovación a tenor de las variantes que registran anteriores ediciones.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Letra humanística mayúscula.

### CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:** DESCONOCIDO

**DATACIÓN:** 1255, siglo XIII.

**CRIT. DAT.:** El propio texto.

**CONTEXTO HALLAZGO:** En el muro exterior del convento, a un lado de la portería.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

### BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 4331; CIHM I, 60; Navarro Talegón, José (1980) Catálogo monumental de Toro y su alfoz, Zamora, p. 222. Casas y Ruiz del Árbol, Francisco (1970) Motivos de Toro.

(Comentarios periodísticos sobre la ciudad), Zamora, p. 169. Fernández Duro, Cesáreo (1882-1883)

Memorias históricas de la ciudad de Zamora, su provincia y Obispado, I, Madrid, p. 491-492. Garnacho, Tomás María (1878) Breve noticia de algunas antigüedades de la ciudad y provincia de Zamora, Zamora, p. 192.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



A: Inscripción n.º 60